

PS. BOETHIUS, CASSIODOR UND VARRO, *DE GEOMETRIA*

In K. Lachmanns „Gromatici Veteres“ (Bd. 1, 1848, 393–406) sind unter dem Verfassernamen ‚Ps. Boethius‘ Exzerpte aus einer *Demonstratio Artis Geometricae* abgedruckt, welche in den römischen Literaturgeschichten¹ als „ein absurdes gromatisches Machwerk, das des Boethius unwürdig ist“ bezeichnet worden ist. Die neuere Forschung hat seitdem kaum Notiz von der Schrift genommen². Sie könnte gleichwohl von Bedeutung sein, sowohl für die Geschichte der römischen Enzyklopädistik als auch speziell für die Rekonstruktion des wichtigsten Werks dieser Gattung, M. Terentius Varros verlorenen Buchs *de disciplinis*.

Lachmann hat in seiner Edition das kurze Verdikt abgegeben „haec ex Cassiodoro sumpta sunt de geometria“³, und dieses Urteil gilt seitdem⁴. Ist das richtig, dann lohnt sich weitere Beschäftigung damit in der Tat höchstens für die Textkritik von Cassiodors *institutiones* 2,6, auf welchen Passus sich Lachmann bezieht. Auf den ersten Blick scheint Lachmann recht zu haben: Mehr als 80 % des Passus bei Ps. Boethius ist, wie die Synopse (vgl. die folgende Seite) zeigt, mit Cassiodorus, inst. 2,6 wortidentisch⁵.

1) Schanz-Hosius 4, 2, 154, β, Teuffel-Kroll 3⁶, 478, 6, beide fußend auf C. Thulin, *Zur Überlieferungsgeschichte des Corpus Agrimensorum*, Göteborg 1911, 27 ff.

2) Vgl. Thulin 1911 (wie Anm. 1) und W. Trillitzsch, *Seneca im literarischen Urteil der Antike*, 2 Bde., Amsterdam 1971, Bd. 1, 208. Danach hat, soweit ich sehe, erst wieder M. Salvatore die Aufmerksamkeit auf das Exzerpt gelenkt, indem er es in den ersten Band seiner begonnenen Sammlung der Varro-Fragmente unter dem Lemma ‚Disciplinarum Libri, de geometria‘ abgedruckt hat (M. Terenti Varronis *Fragmenta omnia quae extant*, Supplementum I, Olms-Weidmann, Hildesheim 1999, 104, Nr. 171). Die von Salvatore zitierte Literatur (Reitzenstein 1885, Reeh 1916) führt in der Frage der Authentizität nicht weiter.

3) *Grom. vet.* 1,393 app. crit.

4) Vgl. Thulin 1911 (wie Anm. 1) 37, Trillitzsch 1971 (wie Anm. 2) 208.

5) Die Version Cassiodors (Spalte 2) ist immer dann unterstrichen, wenn sie mit der des Ps. Boethius identisch ist; sie ist doppelt unterstrichen, wenn es sich um eine synonymische Variation bei gleichem Inhalt handelt. Die Version von Ps. Boethius ist unterstrichelt, wenn sie in Cassiodor keine Entsprechung hat.

Ps.Boethius 393,1–17

*geometria est disciplina
magnitudinis immobilis
formarumque descriptio
contemplativa, per quam
unius cuiusque termini
declarari solent;
documentum etiam
visibile philosophorum.*

*quod Latine dicitur terrae
dimensio, quoniam per di-
versas formas ipsius disci-
plinae primum
Aegyptus fertur fuisse
partitus pro necessitate
terminorum terrae, quos
Nilus fluvius
inundationis tempore con-
fundebat, cuius
disciplinae magistri
mensores ante dicebantur.
Sed Varro peritissimus
Latinorum huius nominis
causam sic extitisse
commemorat dicens prius
quidem dimensiones
terrarum terminis positis
vagantibus ac
discordantibus populis
pacis utilia praestitisse;
deinde totius anni
circulum mensuali
numero fuisse partitum.
tunc et ipsi menses, quod
annum metiantur, dicti
sunt. tunc et
dimensionem orbis terrae
probabili refert ratione
collectam ideo factum est
ut disciplina ipsa
geometriae nomen
acceperit, quod per
saecula longa constaret.*

Cassiod. inst. 2,5 u. 6

(6,2) *Geometria vero est
disciplina magnitudinis
immobilis et formarum*

(5,11) ... *Geometriam ... ,
quae est descriptio
contemplativa formarum,
documentum etiam
visibile philosophorum*

(6,1) *Geometria latine
dicitur terrae dimensio,
quoniam per diversas
formas ipsius disciplinae,
ut nonnulli dicunt,
primum Aegyptus
dominis propriis fertur
esse partitus; cuius
disciplinae magistri
mensores ante dicebantur.
sed Varro peritissimus
Latinorum, huius
nominis causam sic
extitisse commemorat,
dicens prius quidem
dimensiones terrarum
terminis positis
vagantibus ac
discordantibus populis
pacis utilia praestitisse.
deinde totius anni
circulum mensuali
numero fuisse partitum,
unde et ipsi menses, quod
annum metiantur, edicti
sunt.*

*verum postquam ista
reperta sunt, provocati
studiosi ad illa invisibilia
cognoscenda coeperunt
quaerere quanto spatio a
terra luna, a luna sol ipse
distaret, et usque ad
verticem caeli quanta se
mensura distenderet; quod
peritissimos geometras
assecutos esse
commemorat. tunc et
dimensionem universae
terrae probabili refert
ratione collectam, ideoque
factum est ut disciplina
ipsa Geometria nomen
acciperet, quod per saecula
longa custodit.*

P 84+ Isid. diff. 2,151
*per quam unius cuiusque
termini declarari solent*

Isid. diff. 2,151
*hanc primum Aegyptii in-
venerunt pro necessitate
terminorum terrae quos
Nilus inundationis tempo-
re confundebat.*

Zweifel an der behaupteten Abhängigkeit weckt jedoch die Struktur des Ps.Boethius-Passus: Er enthält anfangs eine doppelte Definition der *geometria* sowie einen Hinweis zu ihrer Funktion in der Philosophie und außerdem eine Erläuterung zu ihrer praktischen Verwendung bei der Bodenabgrenzung, welche bei Cassiodor fehlt. Die beiden Definitionen sind auch bei Cassiodor vorhanden, aber in umgekehrter Reihenfolge und im Abstand von 14 Zeilen voneinander, wobei die zweite Definition von Ps.Boethius sich bei Cassiodor außerhalb des Kapitels 6 (*Geometria*) am Schluß des Kapitels 5 (*Musica*) befindet. Darüber hinaus folgt der Hinweis auf die Funktion der *geometria* in der Philosophie bei Ps.Boethius erst nach der Erläuterung der praktischen Verwendung der *geometria*, und nur in dieser Junktur ist das *etiam* – als Steigerung zur Praxis-Handhabung – sinnvoll, bei Cassiodor ist es funktionslos. Hinzu kommt, daß der über die Cassiodor-Version hinausgehende Satz (*per quam – solent*) keine individuelle Erfindung von Ps.Boethius ist, sondern im gleichen Zusammenhang auch in einem anonymen Traktat über die *disciplinae*⁶ sowie in Isidors *Differentiae*⁷ wortidentisch zu finden ist.

Die bei Ps.Boethius anschließende Darlegung über Etymologie, Erfindung und Entwicklung der *geometria* hat bei Cassiodor dann eine weitgehend wortidentische Entsprechung – wenn man von der nichtlinearen Folge Cassiod. inst. (Buch 2) 6,2 – 5,11 – 6,1 einmal absieht. Doch gibt es wieder einen deutlichen Überstand bei Ps.Boethius mit der Mitteilung, daß die Erfindung der *geometria* in Ägypten aufgrund der durch die Nilüberschwemmungen notwendigen Neuvermessung von Grund und Boden verursacht sei: Diese Erläuterung hat in der Version des Cassiodor keine Entsprechung; sie ist aber wieder keine individuelle ‚Erfindung‘ des Ps.Boethius, sondern wortidentisch in Isidors *Differentiae*⁸ vorhanden.

Der Rest des Ps.Boethius-Passus zu *geometria* ist, bei starker inhaltlicher Verkürzung im Vergleich zur Cassiodor-Version, wortidentisch mit Cassiodor und könnte wieder Lachmanns These stützen. Sie läßt sich aber, nach dem Bild der Synopse, nur dann halten, wenn man annimmt, daß Ps.Boethius außer Cassiodor auch

6) *De septem artibus liberalibus* (= P), l.84, in: *Nova de veteribus*, Festschrift für P. G. Schmidt, München / Leipzig 2004, 132–144, hier 137.

7) Isid. diff. 2,151, *Migne Patrologia Latina* 83, Sp. 93.

8) Isid. diff. 2,151, *MPL* 83, Sp. 93.

Isidors *Differentiae* herangezogen und beide Vorlagen, unter Vernachlässigung von deren jeweils ursprünglicher Textanordnung, fusioniert hat. Das ist unrealistisch.

Eine weitere Beobachtung, die ebenfalls gegen Lachmanns These spricht, ist noch anzufügen: Bei Ps.Boethius folgt auf den gerade behandelten Passus eine Art von *laus geometriae*. Sie führt dahin, daß man durch die *geometria* das Walten des Schöpfers der Welt in Teilen erkennen könne, und betont noch einmal die philosophische Funktion dieser Disziplin – deren Ziel ja die *descriptio formarum* ist –, die in Senecas Werk *de forma mundi* ihren besten Ausdruck gefunden habe.

Dieser Passus findet sich, fast vollkommen wortidentisch, auch bei Cassiodor (vgl. die folgende Synopse), dort aber überraschenderweise bezogen auf *astronomia*: Am Ende des Kapitels *geometria* leitet Cassiodor mit *astronomia superest, quam si... perquirimus*⁹ auf die neue Disziplin über und bezieht all das, was bei Ps.Boethius über die *geometria* gesagt ist, auf *astronomia*¹⁰.

Ps.Boethius 394,1–11

quam artem (scil. geometriam) si arte et diligenti cura atque moderata mente perquirimus, hoc quod praedictis divinationibus manifestum est, sensus nostros magna claritate dilucidat. et illud supra: quale est caelum animo subire totamque illam machinam supernam indagabili ratione discutere et inspectiva mentis sublimitate ex aliqua parte colligere et agnoscere mundi factorem, qui tanta et talia arcana velavit. nam mundus ipse spherica fertur rotunditate collectus, ut diversas rerum formas ambitus sui circuitione concluderet. unde librum Seneca consentanea philosophis disputatione formavit, cui titulus est de forma mundi.

Cassiod. inst. 2,6,4

(4) *astronomia superest; quam si casta et moderata mente perquirimus, sensus quoque nostros, ut veteres dicunt, magna claritate dilucidat. quale est enim ad caelos animo subire totamque illam machinam supernam indagabili ratione discutere et inspectiva mentis sublimitate ex aliqua parte colligere quod tantae magnitudinis arcana velaverunt. nam mundus ipse, ut quidam dicunt, spherica fertur rotunditate collectus, ut diversas rerum formas ambitus sui circuitione concluderet. unde librum Seneca consentanea philosophis disputatione formavit, cui titulus est de forma Mundi.*

9) Inst. 2,6,4.

10) Mynors (1963) hat die kuriose Übereinstimmung im Similienapparat der Cassiodor-Ausgabe notiert; auch Trillitzsch (wie Anm.2) Bd.2, 208, hat sie bemerkt, allerdings beide, ohne den Sachunterschied zu signalisieren.

Wo der ursprüngliche Bezug liegt, ist evident: Die konventionelle Vorstellung war, daß die Geometrie die genetisch ältere Disziplin sei, ohne die die Astronomie nicht möglich wäre; erst nach Vermessung der Erde hätten sich die *studiosi* den Dimensionen des Himmels zugewendet, *ad illa invisibilia cognoscenda* (vgl. oben Synopse 1, Cassiod. inst. 2,6,1) – ein Reflex davon ist die legendäre platonische Forderung μηδεις ἀγεωμέτρητος εἰσίτω! Und warum Cassiodor diesen Bezug verschiebt, ist ebenfalls durchschaubar: Die Astronomie mit ihrer Sparte der Schicksalsdeutung ist ein gefährlicher Boden für Christen: *cetera vero quae se ad cognitionem siderum coniungunt, id est ad notitiam fatorum, et fidei nostrae sine dubitatione contraria sunt, sic ignorari debent ut nec scripta esse videantur* (Cassiod. inst. 2,7,4); aber sie ganz aus seinem Artes-Katalog wegzulassen, hindert ihn offenbar die Achtung vor der Tradition. Cassiodor kennt eine – offensichtlich von Christen erfundene – Trennung in (rationale) *astronomia* und (abergläubische) *astrologia*¹¹; deshalb ist ihm eine wissenschaftlich-theologische Legitimation – eben eine *laus astronomiae* – vordringlich wichtig. Der Ps.Boethius-Passus beschränkt sich auf die *geometria*. Daß also Ps.Boethius hier Cassiodor ausgebeutet habe, ist kaum glaublich¹²: Es liegt eine Quellengemeinschaft vor.

Dieses Abhängigkeitsverhältnis wird bestätigt, wenn man den größeren Kontext in den Blick nimmt, in welchen der *disciplina*-Passus *de geometria* ursprünglich gehört: Er ist Teil einer enzyklopädischen Darstellung der *Septem artes liberales*. Die einschlägigen Texte sind Cassiodor, *institutiones* 2, Isidor, *etymologiae* 2–8, Isi-

11) Nachweis in meiner in Anm. 13 angekündigten Abhandlung.

12) Daß das Ursprüngliche eine *laus geometriae* war und diese von Cassiodor ‚umgepolt‘ worden ist, während Ps.Boethius den ‚Urzustand‘ bewahrt, zeigt sich auch noch an einer anderen Beobachtung: Bei Ps.Boethius findet sich anfangs als ein ‚Überstand‘ gegenüber Cassiodor der Satz *hoc quod praedictis divisionibus manifestum est* (394,2 Lachm.); er faßt die vorangehenden Aussagen über die Struktur und Systematik der *geometria* zusammen. Die gleiche Funktion hat der Satz auch bei Cassiodor am Ende von dessen Ausführungen über die *geometria* (inst. 2,6,3, vor der Überleitung zur *astronomia*), aber hier umgeformt zu einer Empfehlung der Euklid-Übersetzung des Boethius: ... *Euclidem translatum Romanae linguae ... Boethius edidit; qui si diligenti cura relegatur, hoc quod praedictis divisionibus apertum est, manifestae intelligentiae claritate cognoscitur*. Hier ist die Hand Cassiodors evident, der seinen Mönchen immer wieder mit *relegere* und ähnlichen Wendungen die Lektüre bestimmter Werke empfiehlt, z. B. inst. 2,5,10 (*de musica*): ... *habetis Gaudentium, quem si sollicita intentione relegatis* ... (vgl. auch inst. 2,1,1; 2,1,3; 2,2,10; 2,6,4).

dor, *differentiae* 2,39 (148–154) und eine anonyme Schrift *de septem artibus liberalibus*. Ich kann in einer gesonderten Abhandlung zeigen¹³, daß diese vier Texte, deren letzter noch weitere wörtliche Übereinstimmungen mit Cassiodor, inst. 2 aufweist, als in der obigen Synopse notiert sind, unabhängig auf eine einzige Quelle zurückgehen und daß ihre scheinbare wechselseitige Verflechtung nur so zu erklären ist. Das gilt dann natürlich gleichermaßen für den integralen Teil *de geometria* und schließt auch dort eine – grundsätzlich mögliche – Fusionierung von Cassiodor und Isidor durch Ps.Boethius aus.

Dieses Ergebnis mag auf den ersten Blick unerheblich erscheinen: Ps.Boethius' *de geometria* nicht von Cassiodor, institutiones 2,6 abhängig, vielmehr beide von einer älteren Quelle – was ist damit gewonnen? Im vorliegenden Falle wäre das durchaus ein Gewinn, denn beide zitieren als Gewährsmann namentlich Varro: Wir hätten demnach zwei unabhängige Zeugen für Varros *de disciplinis*, Buch 4 *de geometria* – vorausgesetzt, wir könnten sie beide datieren. Cassiodors *institutiones* sind auf die Spanne zwischen 551 und 562 datierbar. Zu Ps.Boethius heißt es bei Thulin¹⁴ „nicht später als im VIII. Jh.“; aber was ergibt der Sprachstand dieses Textes? Er enthält eine Reihe von eher auffälligen Ausdrücken¹⁵.

1. *Geometria est ... formarum ... descriptio contemplativa* (393,1). Die Junktur *descriptio contemplativa* ist unbelegt; *contemplativus* ist seit Seneca gebräuchlich, im 5./6. Jh. beliebt, z. B. bei Augustin (civ. 14,22: *contemplativa virtus*; c. Faust. 22,27: *contemplativa ratio*), Eucherius (form. praef. 6,1), Boethius (in Porph. comm. pr. 1,3 p. 8, 6 Br.); *descriptio formarum* ist seit Vitruv Terminus technicus für Reiß-Zeichnung (ThLL s. v. *descriptio*).

2. *Geometria ... documentum etiam visibile philosophorum* (393,3). Die Junktur *documentum visibile* ist nicht belegt; *visibilis* wird von Lewis/Short als „late Latin“ charakterisiert, Belege bei Calcidius und Prudentius.

3. *Utilitas geometriae triplex est, ad facultatem, ad sanitatem, ad animam* (393,18). Die Wendung *utilitas est ad aliquid* ist eine ty-

13) Zur spätantiken Wissenschaftsgeschichte: eine anonyme Schrift über die Philosophie und ihre Teile (Paris BN lat. 3750, f. 62v – 65v, = P), demnächst in: Nachrichten der Göttinger Akademie.

14) Thulin 1911 (wie Anm. 1) 30.

15) Ich beschränke mich auf den einleitenden Abschnitt Ps.Boethius 393,1–394,15.

pisch spätlateinische Substantivierung des gängigen *utilis ad*, vgl. den freien Gebrauch von *ad*¹⁶. Auf ähnlichem Sprachhorizont bewegt sich ein Satz im anschließenden (394,11–395,14) Quintilian-Exzerpt (inst. 1,10,34 bis 45, bisher nicht als solches erkannt), welcher ein offensichtlicher Zusatz zu Quintilian ist: ... *quod* (scil. *numerorum notitia*) *ad subtilitatem constat tenuissima et ad scientiam utilissima et ad exercitationem valde iucundissima* (394,17–19); hier verrät der Gebrauch von *valde* beim Superlativ zusätzlich die spätantike Stilisierung¹⁷.

4. *Quam artem* (scil. *geometriam*) *si ... moderata mente perquirimus ...* (394,1). Abgesehen von der Similie *quam* (scil. *dignitatem*) *sic casta, sic moderata mente peregristi* in Cassiodors *Variae* (8,21,5), in einem Brief von 527, ist die Wendung *moderata mente* nicht belegt. Es darf dabei nicht übersehen werden, daß die mit Ps.Boethius fast wortgleiche Wendung in Cassiodors *institutiones* (2,6,4) ebenfalls die Kombination mit *casta* aufweist: *astronomia superest, quam si casta ac moderata mente perquirimus*. Wenn Cassiodor also in einem Zeitabstand von über 25 Jahren diese Wendung zweimal gebraucht, spricht dies eher für die Nutzung der gleichen Quelle als für eine Eigenprägung Cassiodors; diese Vermutung wird bestärkt durch die Tatsache, daß an der *institutio*-Stelle die Fortsetzung des Satzes ausdrücklich als Zitat gekennzeichnet ist durch *ut veteres dicunt*. Mithin hat man für die besagte Wendung von einem terminus ante 527 auszugehen.

5. (*Geometria*) ... *sensus nostros magna claritate dilucidat* (394,3). *dilucidare* ist seit Tertullian in übertragener Bedeutung belegt und wird im 4. und 5. Jh. weiter so gebraucht; die Junktur mit *magna claritate* ist nicht belegbar, bei Cassiodor an der *institutio*-Stelle (2,6,4) aber als Zitat bezeichnet mit *ut veteres dicunt* (siehe oben Nr. 4).

6. ... *machinam supernam indagabili ratione discutere ...* (394,4). *machina superna* in der Bedeutung ‚kosmische Welt‘ ist bei Augustin¹⁸ mit *aetherea machina* wenigstens annäherungsweise belegt, ihr Gegenbild mit *mundana machina* bei Prudentius¹⁹. Die

16) Dig. 50,17,157 u. Cassiod. Var. 11,36,5 (freundl. Hinweis von Rolf Heine).

17) Vgl. E. Wölfflin, Lateinische u. romanische Comparison, in: Ausgew. Schriften, Leipzig 1933, 126–192, hier 164, mit Belegen bei Charisius, Hermas pastor, Oribasius.

18) gen. ad litt. imperf. 12,37 p. 486,13.

19) ham. 249.

Junktur *indagabili ratione discutere* ist sonst nicht belegt, wohl aber die ihr nahekommende *indagabili ratione percurrere* bzw. *perquirere*, und zwar bei Cassiodor: Sie wird dreimal in der institutio 2²⁰ bei der Definition von *astronomia* gebraucht, einmal aber schon vorher im Psalmenkommentar²¹, hier indes mit dem ausdrücklichen Hinweis verbunden, daß diese Definition von den *saeculi doctores* stamme; das heißt, daß sich Cassiodor hier einer älteren, nicht von ihm selbst stammenden Ausdrucksweise bedient – der Psalmenkommentar liefert den terminus ante 537²².

7. ... (*machinam ... discutere*) et *inspectiva mentis sublimitate ex aliqua parte colligere* ... (394,5). Die Junktur *inspectiva mentis sublimitas* ist nicht belegbar; *inspectivus* ist im 5. und 6. Jh. gängig (Rufin, Priscian), auch bei Cassiodor, sowohl im Psalmenkommentar als auch in institutio 2, belegt.

8. ... *agnoscere factorem mundi* (394,6). *factor mundi* ist seit Cyprian (epist. 58,6) belegt, mit anderen bedeutungsähnlichen Genitiven seit dem Nicenum von 325 (*caeli et terrae, universitatis, caeli, solis*) verbunden bei allen großen Kirchenvätern bis Augustin und Hieronymus.

Die Besonderheiten in Vokabular, Junktoren und Syntax dürften demnach mit einem Sprachhorizont des 5./6. Jh. vereinbar sein.

Eine zusätzliche Beobachtung erlaubt es, den Entstehungshorizont des Ps.Boethius weiter einzugrenzen: Wie oben gesagt²³, kann ich zeigen, daß Cassiodor, inst. 2 und eine anonyme Schrift *de septem artibus liberalibus*²⁴ eine gemeinsame Vorlage haben, die auf den Zeithorizont von ± 500 fixiert werden kann. Die weitgehende wörtliche Identität des Ps.Boethius (393,4–17 Lachmann) mit dem genannten anonymen Text, Abschnitt *geometria* (P 84–98), der seinerseits mit Cassiodor, inst. 2,6,1 *de geometria* überein-

20) inst. 2,3,6; 2,3,21; 2,7,2; die entsprechenden Stellen bei Isidor, etym. 2,24,15 u. 3,24,1 können als unselbständig beiseite bleiben: Sie entstammen entweder der mit Cassiodor gemeinsamen Vorlage oder Cassiodor selbst.

21) Zu Ps. 148, concl. CChrL 98, 1321, 260.

22) Eine verwandte Wendung ist das ebenfalls in Cassiodors Psalmenkommentar belegte *indagabili veritate discutere* (in Ps. 150, concl. CChrL 98, 1330, 190), das, selbst wenn es individuell cassiodorisch ist, ebenfalls dem terminus ante 537 unterliegt.

23) Vgl. oben S. 104.

24) Voredition wie Anm. 6; kommentierte überarbeitete Edition demnächst in: Nachrichten der Göttinger Akademie.

stimmt, läßt den Schluß zu, daß alle drei Versionen eine gemeinsame Vorlage haben, die auf ± 500 zu datieren ist.

Sie wird, wie Cassiodor, inst. 2 und die anonyme Schrift *de septem artibus liberalibus* vom Inhalt her nahelegen, ein Lehrbuch *de disciplinis* gewesen sein und ihren ältesten Quellgrund, wie alle drei Versionen übereinstimmend angeben, in Varros *de disciplinis* haben.

Und hier ist der Punkt, wo diese dreifache Vergesellschaftung von spätantiken *geometria*-Beschreibungen für die Rekonstruktion von Varro²⁵ interessant wird. Alle drei Versionen führen ihren Varro-Verweis anfangs als wörtliches Varro-Zitat ein: *Varro ... commemorat dicens* (Cassiodor, Ps.Boethius) bzw. *ut ait Varro* (P); und zwei von ihnen schließen die ganze Passage auch mit einem entsprechenden Signal ab: *refert* (Cassiodor, Ps.Boethius), wobei mit dem subjektlosen Prädikat nur Varro gemeint sein kann. In zweien der Versionen (Cassiodor und P) ist aber ein über Ps.Boethius hinausgehender Abschnitt zwischen den beiden Zitat-Signalen zu finden, der die extrapolierende Ausweitung der *geometria* von der Erdvermessung auf Meeres- und Himmelsdimensionen beschreibt, also den Schritt hin zur Vermessung der *invisibilia*. In Ps.Boethius ist die Fuge, an der dieser Passus weggeschnitten ist, noch klar erkennbar durch die stereotype Abfolge von zwei mit *tunc et* eröffneten Sätzen. Es ist also kaum zu bezweifeln, daß diese sukzessive Ausweitung der *geometria* zum ursprünglichen Bestand der Beschreibung der *disciplina* gehört und ebenso wie alles andere auf die Urquelle Varro zurückgeht – Salvadore hat den Passus im ersten Band seiner begonnenen Sammlung der Varro-Fragmente²⁶ weggelassen, weil sein Hauptbeleg, Ps.Boethius, ihn nicht enthält, Cassiodor hier am Schluß den Varro-Wortlaut verläßt und Salvadore sonst nur jüngere, nämlich mittelalterliche Belege²⁷ kennt – P war dazumal noch nicht publiziert.

25) Eine sachkundige Zusammenfassung zur Nachwirkung Varros in der Entwicklung der spätantiken Enzyklopädistik bietet jetzt M. Bovey, *Disciplinae cyclicae. L'organisation du savoir dans l'œuvre de Martianus Capella*, Triest, Edizioni Università di Trieste 2003, hier bes. Kap. 2, *La question varronienne* (freundl. Hinweis von H. G. Nesselrath).

26) Vgl. Anm. 2.

27) Hrabanus Maurus, cler. inst. 2,23, p. 401B; Rupertus Tuitiensis, de op. spir. sanct. 7,15, p. 2067,1102.

Vor dem Hintergrund der deutlich erkennbaren Zitat-Signale sollte man in Betracht ziehen, die bei Cassiodor (inst. 2,6,4) auf *astronomia* bezogenen Ausführungen, die, wie oben gezeigt²⁸, ursprünglich vielmehr *geometria* betreffen, ebenfalls auf Varro zurückzuführen; gleich zweimal werden sie von Cassiodor mit verdeckten Quellenhinweisen versehen: *ut veteres dicunt* und *ut quidam dicunt*, letzteres Signal auch noch durch *fertur*²⁹ verstärkt.

Fazit: Die beiden auf gemeinsame Vorlage zurückgehenden Passagen *de geometria* bei Cassiodor, inst. 2,6 und Ps.Boethius, *de geometria* (grom. vet. 1,393–394 Lachmann) ermöglichen, den Quellhorizont dieser Ausführungen, nämlich Varros *de disciplinis* 4, *de geometria*, teilweise im Wortlaut widerspiegelt, zu erkennen.

Daß der bisher fast völlig übersehene Ps.Boethius-Text vielleicht noch mehr Überraschungen zu bieten vermag, zeigt übrigens die Fortsetzung der *geometria*-Passage: Es handelt sich dabei (394,11– 395,14) um ein bisher nicht als solches erkanntes Exzerpt aus Quintilian, inst. 1,10,34–45, und könnte für die Quintilian-Überlieferung des 5./6. Jh.s – wenn meine obige Datierung auf ± 500 zutrifft – von Bedeutung sein.

Göttingen

Ulrich Schindel

28) Vgl. oben S. 103.

29) *fertur* an entsprechender Stelle auch bei Ps.Boethius, wo allerdings die verdeckten Quellenhinweise fehlen.